

549848-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii de concepție tehnică – Planungsleistungen Ersatzneubau
Trinkwasserhochbehälter, Stadtwerke Bad Nauheim
OJ S 151/2026 07/08/2026
Anunț de participare sau de concesionare - regim standard
Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Stadtwerke Bad Nauheim GmbH

E-mail: vergabestelle@hfk.de

Activitatea entității contractante: Activități din sectorul apei

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Planungsleistungen Ersatzneubau Trinkwasserhochbehälter, Stadtwerke Bad Nauheim
Descriere: Planungsleistungen der Leistungsbilder Freianlagen, Ingenieurbauwerke, Tragwerksplanung und Technische Ausrüstung in den Leistungsphasen 5-6 bzw. 8 zur Planung eines neuen Trinkwasserhochbehälters (monolithische Ortbetonbauweise) als Ersatz für die beiden bestehenden Trinkwasserhochbehälter Ost und Goldstein. Das Bauvorhaben soll auf den Flurstücken 58/1, 57/1, 54/2 und 53/1 (Flur 4, Gemarkung Bad Nauheim) errichtet werden.

Identificatorul procedurii: 5003acdb-b323-422e-8bbe-82a2a6a670df

Identificator intern: SWBN-TWHB-03

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 71320000 Servicii de concepție tehnică

Clasificare suplimentară (cpv): 71300000 Servicii de inginerie, 71245000 Planuri de aprobare, schițe de lucru și specificații, 71240000 Servicii de arhitectură, de inginerie și de planificare

2.1.2. Locul de executare

Localitate: Bad Nauheim

Cod poștal: 61231

Subdiviziunea țării (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Țara: Germania

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: Hinweis: Fehlende Zeilenumbrüche beruhen auf einer fehlerhaften Umsetzung an der Schnittstelle zum Amtsblatt der EU, auf die der Auftraggeber keinen Einfluss hat. Eine besser lesbare, formatierte im Übrigen wortgleiche Fassung der Kriterien und Hinweise wird als PDF mit dem Dateinamen "AzA" im Projektraum der Vergabeplattform zur Verfügung gestellt. 1) Das Angebot ist unter Verwendung der mit den Vergabeunterlagen veröffentlichten Formularen einzureichen, die über den mit der Bekanntmachung durch eHAD zur Verfügung gestellten Link heruntergeladen werden können. Das Angebot ist mit den in

dieser Bekanntmachung geforderten Nachweisen gemeinsam, rechtzeitig elektronisch über eHAD einzureichen. 2) Bietergemeinschaften müssen sich bereits als solche bewerben. Die nachträgliche Bildung einer Bietergemeinschaft ist grundsätzlich nicht möglich. Bietergemeinschaften haben mit der Angebotsabgabe eine Erklärung aller Mitglieder abzugeben, dass sie eine Bietergemeinschaft bilden wollen und im Auftragsfall gesamtschuldnerisch, insbesondere für Erfüllung und Schadensersatz, haften. Außerdem ist ein bevollmächtigter Vertreter zu benennen. Jedes Mitglied der Bietergemeinschaft hat einen eigenen Eignungsbogen auszufüllen und zu unterzeichnen. Diese Eignungsbögen sind gemeinsam mit dem Angebot, das der bevollmächtigte Vertreter zu unterzeichnen hat, einzureichen. 3) Enthalten die Ausschreibungsunterlagen nach Auffassung des Bieters Widersprüche, Unvollständigkeiten, Unklarheiten, Fehler oder Rechtsverstöße, so hat der Bieter den Auftraggeber unverzüglich darauf hinzuweisen. 4) Auskünfte werden grundsätzlich nur auf solche Fragen erteilt, die bis spätestens 30.08.2026, bei der in der Bekanntmachung genannten Stelle über die Vergabepattform eHAD eingegangen sind. Mündliche/telefonische Anfragen werden nicht beantwortet. Auskunftersuchen sind ausschließlich über die Vergabepattform eHAD zu stellen und werden ausschließlich darüber beantwortet. 5) Enthält das Angebot die geforderten Unterlagen nicht oder nicht vollständig, kann der AG den Bieter unter Setzung einer angemessenen Frist zur Nachreichung der fehlenden oder zur Vervollständigung der unvollständigen Unterlagen auffordern. Fehlen die geforderten Unterlagen nach Ablauf der Nachfrist noch immer, wird das Angebot zwingend ausgeschlossen. 6) Bei Veröffentlichung von Antworten zu Bieterfragen im Vergabeportal eHAD erhalten registrierte Teilnehmer eine elektronische Information. Nicht registrierte Interessenten trifft eine Holschuld, sie müssen sich regelmäßig im Vergabeportal informieren. 7) Bitte beachten Sie, dass eine Abweichung von den Vorgaben der Vergabeunterlagen zum zwingenden Ausschluss des Angebots von der Vergabe führt. 8) Eine Veröffentlichung von Submissionsergebnissen ist nicht vorgesehen. Benachrichtigungen der Bewerber bzw. Bieter richten sich ausschließlich nach § 56 SektVO.

Temei juridic:

Directiva 2014/25/UE
sektvo -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul:

Corupție:

Participarea la o organizație criminală:

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu:

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului:

Frauda:

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane:

Insolvență:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii:

Active administrate de lichidator:

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură:

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice:

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice:

Abaterea profesională gravă:

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale:
Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale:
Activitățile economice sunt suspendate:
Încălcarea obligației de plată a impozitelor:
Infrațiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titlu: Planungsleistungen Ersatzneubau Trinkwasserhochbehälter, Stadtwerke Bad Nauheim
Descriere: Es sollen Planungsleistungen für die Leistungsbilder Freianlagen (Lph 5-8), Ingenieurbauwerke (Lph 5-8), Tragwerksplanung (Lph 5+6) und Technische Ausrüstung (Lph 5-8) nach HOAI 2021 vergeben werden.
Identificator intern: LOT-0000

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii
Clasificarea principală (cpv): 71320000 Servicii de concepție tehnică
Clasificare suplimentară (cpv): 71300000 Servicii de inginerie, 71245000 Planuri de aprobare, schițe de lucru și specificații, 71240000 Servicii de arhitectură, de inginerie și de planificare
Opțiuni:
Descrierea opțiunilor: Die Leistungsstufen 2 (Lph 7) und 3 (Lph 8) werden als Optionen ausgeschrieben.

5.1.2. Locul de executare

Localitate: Bad Nauheim
Cod poștal: 61231
Subdiviziunea țării (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)
Țara: Germania

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 19/10/2026
Data de sfârșit a duratei: 31/12/2027

5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 0

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.
Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Cerință referitoare la ofertă
Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE
Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da
Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție

Criteriu: Referințe despre servicii specificate

Descrierea criteriului de selecție: 2 Unternehmensbezogene Referenzen Der Bieter weist seine technische Leistungsfähigkeit daneben anhand von drei unternehmensbezogenen Referenzen nach, die mit der auszuschreibenden Leistung vergleichbar sind.

MINDESTANFORDERUNGEN an die Unternehmensreferenzen: • Planung der Leistungsbilder Freianlagen, Ingenieurbauwerke, Tragwerksplanung, technische Ausrüstung in den Leistungsphasen 5-8 (HOAI) für einen in Stahlbeton/Ortbeton auszuführenden Trinkwasserhochbehälter (min. 2 x 1.000m³ Fassungsvermögen). • Mindestens eine Referenz muss unter Einbeziehung öffentlicher Fördermittel erbracht worden sein. • Mindestens eine Referenz muss von einer öffentlichen Auftraggeberin beauftragt worden sein. • Mindestens eine Referenz wurde von der benannten PL oder stellv. PL in mindestens stellvertretend leitender Funktion erbracht. • Alle Referenzen weisen Baukosten der KG 300+400 von mindestens 1,2 Mio. EUR netto auf. • Alle Referenzen dürfen im Zeitpunkt der Angebotsabgabe nicht älter als 10 Jahre alt sein. Maßgeblicher Zeitpunkt ist der Abschluss der Leistungsphase 8, wobei der "Abschluss" angenommen wird, wenn die Leistungsphase 8 zu einem weit überwiegenden Teil bereits erbracht ist.

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante

Descrierea criteriului de selecție: MINDESTANFORDERUNG: Projektleiter muss über eine gültige Lehrgangsbescheinigung Fachplaner/Fachaufsicht nach DVGW W 316 (A) (oder vergleichbar) verfügen.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Dem Angebot ist die Erklärung eines in der EU zugelassenen Versicherungsunternehmens, im Auftragsfall eine Betriebshaftpflichtversicherung mit den Mindestdeckungssummen (jeweils zweifach maximiert) in Höhe von 3.000.000,00 EUR für Personenschäden und 3.000.000,00 EUR für sonstige Schäden (jeweils Sach- und Vermögensschäden) mit dem Bieter / dem Mitglied der Bietergemeinschaft abzuschließen, beigelegt. Anstatt dieser Erklärung kann auch eine Bescheinigung des Versicherungsunternehmens über das Bestehen einer den vorstehenden Anforderungen genügenden Versicherung eingereicht werden. Hinweis zur Eignungsleihe: Beabsichtigt der Bieter sich der Fähigkeiten und/oder Kapazitäten anderer Unternehmen zum Nachweis seiner Eignung zu bedienen (Eignungsleihe), muss er dem Eignungsbogen einen Nachweis über Art und Umfang der Unterstützungsleistung durch Dritte beilegen und erklären, dass ihm diese Unterstützungsleistungen im Auftragsfall zu Verfügung stehen Der Bieter / das Mitglied der Bietergemeinschaft erklärt, dass bei ihm keine Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB vorliegen. Der Bieter / das Mitglied der Bietergemeinschaft erklärt ferner insbesondere, dass er /es seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung nachgekommen ist und etwas anderes nicht durch eine rechtskräftige Gerichts- oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung festgestellt wurde. 0 Der Bieter / das Mitglied der Bietergemeinschaft erklärt, dass bei ihm ein oder mehrere zwingende Ausschlussgründe bestehen. Er hat die in der beiliegenden selbst zu fertigenden Erklärung beschriebenen Selbstreinigungsmaßnahmen i. S. d. § 125 GWB getroffen. Über die Eigenerklärung hinaus erfolgt unmittelbar vor Zuschlagserteilung aufgrund gesetzlicher Verpflichtung (§ 6 Abs. 1 WRegG) eine Abfrage des Wettbewerbsregisters für den für den Zuschlag vorgesehenen Bieter. Eigenerklärung 0 Der Bieter / das Mitglied der Bietergemeinschaft erklärt, dass er/es - im Sinne von Art. 80 Abs. 1, 2 RL 2014/25/EU i. V. m. Art. 58 Abs. 4 UAbs. 2 S. 2 RL 2014/24/EU bzw. des hier entsprechend anzuwendenden § 46 Abs. 2 VgV - keine Interessen hat, die mit der Ausführung des öffentlichen Auftrags im Widerspruch stehen und sie nachteilig beeinflussen könnten.

Criteriu: Înregistrare într-un registru profesional relevant

Descrierea criteriului de selecție: Der Existenznachweis wird erbracht durch Eintragung in das Handelsregister oder ein Berufsregister (aktueller Ausdruck aus dem jeweiligen Register oder eine diesbezügliche Kopie ist diesem Eignungsbogen beizufügen)

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: Der Existenznachweis wird erbracht durch Eintragung in das Handelsregister oder ein Berufsregister (aktueller Ausdruck aus dem jeweiligen Register oder eine diesbezügliche Kopie ist diesem Eignungsbogen beizufügen)

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Bietererklärung 1 - Projektorganisation

Descriere: Erwartet wird die Darstellung der internen Organisationsstruktur des mit der Ausführung des Auftrags betrauten Personals sowie dessen Berufsqualifikation und Erfahrung. Dabei hat der Bieter auch zu erläutern, wie er die Kontinuität und Effizienz der Leistungserbringung durch das vorgesehene Projektteam sicherstellt (z. B.

Vertretungsregelungen, interner Wissenstransfer, technische Mittel, örtliche Präsenz bzw. Sicherstellung von Präsenzterminen, bisherige Zusammenarbeit des Projektteams).

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 20

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Bietererklärung 2 - Umsetzungskonzept

Descriere: Die Auftraggeberin erwartet hier Aussagen und Einschätzungen zu besonders anspruchsvollen Aspekten des Projekts sowie konkret projektspezifische Erläuterungen der Herangehensweise und evtl. Lösungsansätze einschließlich der Darstellung eines Zeit- und Ablaufplans sowie eines Personaleinsatzplans. Der Bieter soll erste Aussagen zur Herangehensweise und Umsetzung der geplanten Maßnahme - auf Grundlage der veröffentlichten Dokumente - vermitteln und darstellen. Der Bieter soll auch darstellen, wie er die Einhaltung der Kosten- und Termine sicherstellt.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 40

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: Für die Angebotswertung wird der Bewertungspreis (Brutto-Pauschalvergütung gem. § 10 Ziff. 10.1 des Generalplanervertrags wie folgt in eine Punkteskala von 0 bis 10 Punkten umgerechnet: • 10 Punkte erhält das wertbare Angebot mit dem niedrigsten Bewertungspreis. • 0 Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem 2-fachen des niedrigsten Bewertungspreises. Alle wertbaren Angebote mit darüber liegenden Bewertungspreisen erhalten ebenfalls 0 Punkte. • Die Punkteermittlung für die dazwischen liegenden Bewertungspreise erfolgt über eine lineare Interpolation. Bei der so errechneten Punktzahl findet nur die erste Nachkommastelle Berücksichtigung. Alle weiteren Nachkommastellen fallen ohne Auf- oder Abrundung weg.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 40

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19fd6c23c49-381e1eb3aa1a81b5

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Autorizată

Adresa de depunere: <https://www.had.de>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 15/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 47 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Die Nachforderung von Unteralgen richtet sich nach § 52 SektVO

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Condiții privind executarea contractului: Hinweis: Fehlende Zeilenumbrüche beruhen auf einer fehlerhaften Umsetzung an der Schnittstelle zum Amtsblatt der EU, auf die der Auftraggeber keinen Einfluss hat. Eine besser lesbare, formatierte im Übrigen wortgleiche Fassung der Kriterien und Hinweise wird als PDF mit dem Dateinamen "AzA" im Projektraum der Vergabepattform zur Verfügung gestellt.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: nu

Acord financiar: -

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammern des Landes Hessen

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Im Übrigen gelten die Fristen des § 160 Abs. 3 GWB.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Stadtwerke Bad Nauheim GmbH

8. Organizații

8.1. ORG-7001

Denumire oficială: Stadtwerke Bad Nauheim GmbH

Număr de înregistrare: -

Adresă poștală: Hohe-Straße 14-18

Localitate: Bad Nauheim

Cod poștal: 61231

Subdiviziunea țării (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Țara: Germania

E-mail: vergabestelle@hfk.de

Telefon: +49069 975822-156

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

8.1. ORG-7004

Denumire oficială: Vergabekammern des Landes Hessen

Număr de înregistrare: t:06151126603

Adresă poștală: Wilhelminenstraße 1-3

Localitate: Darmstadt

Cod poștal: 64283

Subdiviziunea țării (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Țara: Germania

E-mail: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefon: +49 6151-126603

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-7005

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: bbfaeac2-a5f6-4a74-b94a-2e42c62dc615 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 17

Data notificării expedierii: 06/08/2026 14:38:53 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 549848-2026

Numărul ediției JO S: 151/2026

